

Funktionen:

Messbereich: 0 – 50°C (32 – 122°F)

Messtoleranz: +/- 1°C (+/- 2°F)

Display Darstellung: 0,1°C (0,1°F)

Spannung: 1,5 Volt (1 x LR 44 Knopf-Batterie)

Stromquelle: Solarenergie wenn die Lichtintensität über 150 LUX ist, Batteriebetrieb wenn die Lichtintensität unter 150 LUX ist.

Zwei Bedienelemente: „RESET“ und Umschaltung zwischen C° und F°

Gerät schaltet sich nach 2 Minuten automatisch ab.

Befestigungsschnur am Thermometer.

ACHTUNG: Das ist kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten.

Entfernen Sie das Thermometer aus dem Pool, wenn jemand schwimmt.

Verwendung:

Zum Einschalten drücken Sie die „RESET“-Taste. Die Temperatur wird Ihnen angezeigt.

Drücken Sie die „C°/F° - Taste“ um die gewünschte Einheit zu erhalten. Sie können zwischen C° und F° wechseln, in dem Sie wiederholt die „C°/F° - Taste“ drücken.

Platzieren Sie das Thermometer auf der Wasseroberfläche.

Befestigen Sie die Schnur sicher am Beckenrand. Stellen Sie sicher, dass das Thermometer nicht in den Skimmer treiben kann.

Das Thermometer zeigt die Wassertemperatur an, sobald es im Wasser ist. Wenn die Temperatur nicht am Display erscheint,

schalten Sie das Thermometer einmal aus und wieder ein. Wenn die Lichtintensität unter 150 LUX ist, wechselt das

Thermometer in den Batteriebetrieb, darüber in den Solarbetrieb.

Um die Batterie zu schonen schaltet sich das Thermometer nach

zwei Minuten Betrieb automatisch ab. Zum Wiedereinschalten

drücken Sie die „RESET“ – Taste.

Batteriewechsel:

Wenn am LCD-Display keine klaren Zahlen mehr angezeigt werden,

wechseln Sie die Batterie. Verwenden Sie einen Schraubenzieher zum Aufdrehen der zwei Schrauben.

Öffnen Sie die Klappe und wechseln Sie die Batterie

Vor der Verwendung im Wasser stellen Sie sicher, dass die Klappe in Pfeilrichtung geschlossen und die Schrauben gut angezogen sind, damit die Batterie vor Wasser geschützt wird.

Achtung!

Stellen Sie sicher, dass die Batterie richtig eingelegt ist. Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien gleichzeitig. Laden Sie keine nicht wieder aufladbaren Batterien auf.

Entfernen Sie entleerte Batterien aus dem Produkt. Das Gerät nicht kurzschließen.

Entsorgen Sie die Batterie fachgerecht.

VORSICHT!

Tauchen Sie das Thermometer nicht unter Wasser. Lassen Sie das Thermometer nicht fallen, es könnte beschädigt werden. Drücken Sie nicht auf das LCD Display. Unter starker Sonneneinstrahlung kann es zu Ausbuchtungen an der Oberfläche des Thermometers kommen. Sobald sich das Thermometer abkühlt geht die Oberfläche wieder in den Normalzustand zurück.

Konformitätserklärung CE

Die EU-Konformitätserklärung kann in der am Ende dieser Anleitung angeführten Adresse angefordert werden.

Features

Temperature Measurement Range: 0 – 50°C (32 – 122°F)

Temperature Measurement Tolerance: +/- 1°C (+/- 2°F)

Display resolution: 0,1°C (0,1°F)

Operate voltage: 1,5 V (1 x LR44 button battery)

Power source: Solar power on when light intensity >150 LUX. And change to be battery (1x LR44 1.5V) operated when the light intensity <150 LUX.

Two buttons: RESET, C°/F°

Automatically shut off after 2 minutes operation.

String for tying down the thermometer to the pool.

WARNING! This is not a toy, keep away from children. Take the thermometer out from the pool when people swim.

How to use:

Press the RESET button to activate the thermometer. It will display the temperature.

Press C/F button to select desired unit of measurement. You can switch between C° and F° at anytime by pressing this button.

Place the thermometer on the pool surface and exposed to sunshine for solar power to work. Tie the cord securely to the pool edge (for example to the ladder). Ensure that the thermometer cannot float into the wall skimmer.

Thermometer displays the water temperature once it is in the water. If temperature does not display, press the button C/F again to reactivate.

If light intensity is lower than 150 LUX, it will turn to use battery power and automatically shut off after 2 minutes to save battery. To reactivate it, press the button RESET.

NOTE: This thermometer functions without battery a long as there is enough light.

HOW TO REPLACE BATTERY:

When the LCD display becomes not clear, replace the new LR44 battery.

Use screwdriver to unfasten two screws on the battery compartment door.

Remove the door and replace the new battery. Make sure to close the compartment door by aligning the arrow marking and fasten the screws tightly to prevent water from entering.

WARNING

Make sure that batteries are inserted the right way around and with the correct polarity.

Do not mix new and used batteries or mix batteries of different types – always use a complete set of new batteries of the same type when replacing batteries.

Do not recharge non-rechargeable batteries.

Remove exhausted batteries from the product

The supply terminals are not to be short-

circuited Dispose of battery safety.

Do not immerse the thermometer into the water. Do not drop the thermometer. Solar panel may be damaged. Do not press on the LCD display Under strong sunshine, warm air inside the thermometer may expand and push up the surface. This is normal and will return to normal situation after the temperature decreases.

Declaration of conformity (CE)

The EU declaration of conformity can be requested via the address shown at the end of this manual.

Caractéristiques :

Températures mesurées : de 0 à 50°C (de 32 à 122°F)

Tolérance de mesure : +/- 1°C (+/- 2°F)

Présentation de l'affichage : 0,1°C (0,1°F)

Tension : 1,5 volt (pile bouton 1 x LR 44)

Source de courant : énergie solaire lorsque l'intensité de lumière dépasse 150 LUX, alimentation sur pile lorsque l'intensité de lumière est en dessous de 150 LUX.

Deux éléments de commande : « RESET » et commutation entre C° et F°

L'appareil s'éteint automatiquement après 2 minutes.

Corde d'attache du thermomètre.

ATTENTION : ce n'est pas un jouet. Tenir à l'écart des enfants.

Retirez le thermomètre de la piscine lorsque quelqu'un nage.

Utilisation :

Appuyez sur la touche « RESET » pour allumer. La température vous sera indiquée.

Appuyez sur la touche « C°/F° » pour obtenir l'unité souhaitée. Vous pouvez commuter entre C° et F°, en appuyant à nouveau sur la touche « C°/F° ».

Placez le thermomètre à la surface de l'eau. Attachez fixement la corde au bord du bassin. Assurez-vous que le thermomètre ne puisse pas être entraîné dans le skimmer.

Le thermomètre indique la température de l'eau, dès qu'il est dans l'eau. Lorsque la température n'apparaît pas sur l'écran, éteignez le thermomètre une fois et rallumez-le.

Lorsque l'intensité de lumière est en dessous de 150 LUX, le thermomètre passe en fonctionnement sur pile, au-dessus sur énergie solaire. Pour économiser la pile, le thermomètre s'éteint automatiquement après deux minutes d'utilisation. Pour rallumer, appuyez sur la touche « RESET ».

Changement de pile :

Lorsque les chiffres n'apparaissent plus clairement sur l'écran LCD, changez la pile. Utilisez un tournevis pour dévisser les deux vis. Ouvrez le clapet et changez la pile.

Avant l'utilisation dans l'eau, assurez-vous que le clapet soit fermé dans le sens de la flèche et que les vis soient bien serrées, afin que la pile soit protégée de l'eau.

Attention !

Assurez-vous que la pile soit insérée correctement. N'utilisez pas de piles neuves et usagées en même temps. Ne rechargez pas de piles non rechargeables. Retirez les piles vides du produit. Ne pas court-circuiter l'appareil. Éliminez la pile en respectant les recommandations.

PRÉCAUTION !

Ne plongez pas le thermomètre sous l'eau. Ne laissez pas tomber le thermomètre, il pourrait être endommagé. N'appuyez pas sur l'écran LCD.

En cas de rayonnement solaire intense, la surface du thermomètre peut se bomber. Dès que le thermomètre se refroidit, la surface revient à nouveau dans son état normal.

Déclaration de conformité CE

L'envoi de la déclaration de conformité UE peut être demandé à l'adresse mentionnée à la fin de la présente notice.

Funzioni:

Campo di misura: 0 – 50°C (32 – 122°F)

Tolleranza di misura: +/- 1°C (+/- 2°F)

Visualizzazione display: 0,1°C (0,1°F)

Tensione: 1,5 volt (1 x LR 44 batteria a bottone)

Fonte di energia: energia solare se l'intensità luminosa è superiore a 150 LUX, funzionamento a batteria se l'intensità luminosa è inferiore a 150 LUX.

Due attuatori: „RESET“ e commutazione tra C° e F°

Il dispositivo si spegne automaticamente dopo 2 minuti.

Cordoncino di fissaggio sul termometro.

ATTENZIONE: non si tratta di un giocattolo. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Togliere il termometro dalla piscina quando c'è qualcuno che sta nuotando.

Utilizzo:

Per accendere premere il tasto "RESET". Viene indicata la temperatura.

Premere il "tasto C°/F°" per ottenere l'unità desiderata. Si può commutare tra C° e F° premendo ripetutamente il "tasto C°/F°".

Posizionare il termometro sulla superficie dell'acqua. Fissare il cordoncino al bordo della piscina. Assicurarsi che il termometro non finisca nello skimmer.

Il termometro indica la temperatura dell'acqua non appena viene messo in acqua. Se la temperatura non compare sul display, spegnere il termometro e riaccenderlo.

Se l'intensità luminosa è inferiore a 150 LUX, il termometro passa al funzionamento a batteria. Al fine di risparmiare la batteria, dopo due minuti il termometro si spegne automaticamente. Per accendere nuovamente premere il tasto "RESET".

Sostituzione della batteria:

Se sul display LCD i numeri non vengono più visualizzati correttamente, sostituire la batteria. Utilizzare un cacciavite per svitare le due viti.

Aprire il coperchio e sostituire la batteria.

Prima dell'utilizzo in acqua assicurarsi che il coperchio sia stato chiuso in direzione della freccia e che le viti siano state ben strette in modo che la batteria sia così protetta dall'acqua.

Attenzione!

Assicurarsi che la batteria sia posizionata correttamente. Non utilizzare assieme batterie vecchie e nuove. Non ricaricare batterie non ricaricabili. Rimuovere dal prodotto le batterie scariche. Non cortocircuitare il dispositivo. Smaltire la batteria in modo professionale.

ATTENZIONE!

Non immergere il termometro sott'acqua. Non far cadere il termometro, potrebbe danneggiarsi. Non esercitare pressione sul display LCD. Nel caso di forte irradiazione solare sulla superficie del termometro possono verificarsi delle cavità. Appena il termometro si raffredda, la superficie riacquisisce la sua forma normale.

Dichiarazione di conformità CE

La dichiarazione di conformità CE può essere richiesta all'indirizzo riportato alla fine delle presenti istruzioni.

Funkcije:

Merilno območje: 0 – 50°C (32 -122°F)

Dopustna napaka: +/- 1°C (+/- 2°F)

Prikaz na zaslonu: 0,1°C (0,1°F)

Napetost: 1,5 Voltov (1 x LR 44 baterija gumb)

Vir električne energije: Sončna energija, kadar je intenziteta svetlobe preko 150 luksov in kadar je intenziteta svetlobe pod 150 luksov, dela na baterijo.

Dva načina upravljanja: »RESET« in preklon med C° in F°

Naprava se po dveh minutah avtomatsko izključi.

Vrvica za pritrjevanje je na termometru.

POZOR: To ni igrača. Držite ga izven dosega otrok. Termometer odstranite iz bazena, kadar kdo plava.

Uporaba:

Vključite ga tako, da pritisnete tipko »RESET«. Na zaslonu se bo pokazala temperatura vode.

Pritisnite tipko »C°/ F°«, da nastavite želeno enoto mere. S

ponovnim pritiskanjem lahko izberete enoto mere C° ali F°

Položite termometer na vodno gladino. Varno ga z vrvico privežite na rob bazena. Pri tem pazite, da termometer ne bi zašel v skimer.

Takoj ko je termometer v vodi, začne kazati temperaturo. Če se na zaslonu ne pojavi temperatura, ga izklopite in še enkrat prižgite.

Kadar je intenziteta svetlobe manjša od 150 luksov, se termometer preklopi na delovanje z baterijo. Ko pa je intenziteta svetlobe nad 150 luksov, pa se preklopi na delovanje s pomočjo sonca. Da bi varčeval baterijo, se termometer po dveh minutah delovanja avtomatsko izključi. S pritiskom na tipko »RESET« ga ponovno vključite.

Menjava baterije:

Kadar na LCD zaslonu številke niso več jasne, zamenjajte baterijo.

Uporabite izvijač, da odvijete dva vijaka.

Oprite pokrovček in zamenjajte baterijo.

Preden ponovno uporabite termometer v vodi, se prepričajte, da je pokrovček zaprt kot kaže puščica in da sta vijaka dobro privita. S tem je baterija zaščitena pred vodo.

Pozor!

Prepričajte se, da je baterija pravilno vložena. Nikoli istočasno ne uporabljajte starih in novih baterij.

Nikoli ne polnite baterij, ki niso namenjene polnjenju.

Prazne baterije odstranite iz izdelka.

Pazite, da ne pride do kratkega stika.

Baterije odlagajte po predpisih.

POZOR!

Termometra ne potopite pod vodo. Pazite, da vam termometer ne pade na tla, ker se lahko poškoduje. Ne pritiskajte na LCD zaslon. Na zelo močnem soncu lahko na termometru nastanejo izbokline. Takoj, ko se ohladi izbokline izginejo.

Izjava o ustreznosti CE

Do izjave EU o skladnosti lahko dostopate na naslovu, ki je naveden na koncu navodil.

Functii:

Interval de măsurare: 0 – 50°C (32 – 122°F)

Toleranța de măsurare: +/- 1°C (+/- 2°F)

Afișaj display: 0,1°C (0,1°F)

Tensiune: 1,5 volți (1 baterie tip buton x LR 44)

Sursa de curent: Energie solară atunci când intensitatea luminii este peste 150 LUX, funcționare baterie atunci când intensitatea luminii este sub 150 LUX.

Două elemente de comandă: „RESET“ și comutare între C° și F°

Aparatul se oprește automat după 2 minute.

Șnur de fixare pe termometru.

ATENȚIE: Acest lucru nu este o jucărie. A nu se ține la îndemâna copiilor. Scoateți termometrul din piscină atunci când cineva înoată.

Utilizare:

Pentru pornire apăsați tasta „RESET“. Temperatura va fi afișată.

Apăsați tasta „C°/F°“ pentru afișarea unității dorite. Puteți comuta între C° și F°, în timp ce apăsați repetat pe tasta „C°/F° Taste“.

Așezați termometrul pe suprafața apei. Fixați șnurul de marginea piscinei. Asigurați-vă că termometrul nu intră în contact cu skimmer-ul.

Termometrul afișează temperatura apei, de îndată ce acesta este introdus în apă. Atunci când temperatura nu apare pe display, opriți și porniți din nou termometrul.

Atunci când intensitatea luminii este sub 150 LUX, termometrul se comută de pe funcționarea pe baterie pe funcționarea solară. Pentru a proteja bateria, termometrul se oprește automat după două minute de funcționare. Pentru repornire apăsați tasta „RESET“.

Schimbarea bateriei:

Dacă pe ecranul LCD nu mai sunt afișate numerele clare, schimbați bateria. Utilizați o șurubelniță pentru desfacerea celor două șuruburi. Deschideți clapeta și schimbați bateria. Înainte de utilizarea în apă, asigurați-vă că clapeta este închisă în direcția corectă și șuruburile sunt strânse bine, pentru ca bateria să fie protejată de apă.

Atenție!

Asigurați-vă că bateria este introdusă corect.

Nu utilizați baterii noi și vechi în același timp.

Nu reîncărcați bateriile care nu sunt reîncărcabile.

Scoateți bateriile uzate din produs.

Nu scurtcircuitați aparatul.

Eliminați bateria la punctele speciale de colectare.

ATENȚIE!

Nu scufundați termometrul sub apă. Nu lăsați termometrul să cadă, acesta se poate deteriora. Nu apăsați pe ecranul LCD.

Datorită acțiunii puternice a razelor solare pot apărea proeminențe pe suprafața termometrului. După ce termometrul s-a răcit suprafața va reveni la starea normală.

Declarație de conformitate CE

Declarația de conformitate UE poate fi solicitată de la adresa dată la sfârșitul acestui manual.

Vlastnosti:

Merici obsah: 0 – 50°C (32 – 122°F)

Tolerance: +/- 1°C (+/- 2°F)

Displej - znazorneni: 0,1°C (0,1°F)

Napeti: 1,5 Volt (1 x LR 44 baterie)

Napejeni: Solarni energii, pokud je intenzita svetla vyssi nez 150 LUX, provoz na baterii pokud je intenzita svetla nizsi nez 150 LUX.

Dva ovladaci prvky: „RESET“ a prepinani mezi C° a F°.

Zarizeni se po 2 minutach samo vypne.

Montazni kabel k teplomeru..

POZOR: Toto neni hracka. Uchovavejte mimo dosah deti. Vyjmete teplomer z bazenu, pokud v nem nekdo plave..

Pouziti:

Chcete-li jednotku zapnout. Stisknete tlacitko „RESET“, Teplota se sama zobrazi.

Stisknete tlacitko: „C°/F°“ - a vyberte jednotku, kterou chcete zobrazovat. Muzete prepinat mezi C° a F° tim, ze budete mackat tlacitko „C°/F°“ a tim jenotku menit..

Umistete teplomer do vody. Upevnete ke stene bazenu. Ujistete se, ze teplomer neprekazi skimeru a je mimo jeho dosah.

Teplomer ukazuje teplotu vody, jen kdyz je v ni umisten. Pokud se teplota na displeji nezobrazuje, vyndejte a zandejte teplomer z a do bazenu.

Pokud je intenzita svetla pod 150 LUX, teplomer se prepne do rezimu provozu na baterii a pote solarniho provozu. K uspole baterie se teplomer sam po dvou minutach vypne. Pokud chcete provoz teplomeru obnovit zmacknete „RESET“.

Vymena baterii:

Pokud displej teplomeru neukazuje jasne cisla, vymente baterii.

Pomoci sroubovaku uvolnete dva srouby.

Otevrete viko a vymente baterii.

Pred pouzitim ve vode se ujistete, ze je viko utesnene a srouby dostatecne dotazeny, aby se baterie nedostala do kontaktu s vodou.

Pozor!

Ujistete se, ze je baterie vlozena spravne.

Nekombinujte stare a nove baterie.

Nenabijejte nenabijeci baterie. Vyjmete vybite baterie ze zarizeni.

Zarizeni nezkratujte.

Radne zlikvidujte baterii.

POZOR!

Ponorte teplomer pod vodu. Neupustte teplomer, mohlo by dojit k jeho poskozeni.

Netlacte na LCD Displej.

Za silneho slunecniho pocasi to muze zpusobit zarezy na povrchu teplomeru. Kdyz se teplomer ochladi, povrch se vrati do normalniho stavu.

ES prohlášení o shodě

EU prohlášení o shodě je k dispozici na vyžádání na adrese uvedené na konci tohoto návodu.

Funkcije:

Područje mjerenja: 0 – 50°C (32 -122°F)

Dopustiva greška: +/- 1°C (+/- 2°F)

Prikaz na zaslonu: 0,1°C (0,1°F)

Napon: 1,5 Volta (1 x LR 44 baterija kao dugme)

Izvor električne energije: Solarna energija, kada je intenzitet svjetlosti više od 150 luksa i baterija, kada je intenzitet svjetlosti ispod 150 luksa.

Dva načina upravljanja: »RESET« i preklop među C° i F°

Uređaj se automatski isključuje nakon dvije minute.

Uže za pričvršćenje je na termometru.

POZOR: To nije igračka. Držite ga van dohvata djece. Termometar uklonite iz bazena, kada je bazen u upotrebi.

Upotreba:

Uključite ga tako, da pritisnete tipku »RESET«. Na zaslonu će se pokazati temperatura vode.

Pritisnete tipku »C°/ F°«, da namjestite željenu jedinicu mjere. Sa ponovim pritiskanjem možete ponovo izabrati jedinicu mjere C° ili F°

Položite termometar na površinu vode. Sa užetom ga dobro zavezite za rub bazena. Pri tome pazite, da termometar ne bi došao u skimer.

Odmah kad je termometar u vodi, počinje pokazivati temperaturu.

Ako se na zaslonu ne pojavi temperatura, isključite ga i ponovo uključite.

Kada je intenzitet svjetlosti manji od 150 luksa, termometar se preklapa na rad sa baterijom. Kada je intenzitet svjetlosti više od 150 luksa, preklapa se na rad pomoću sunca. Zbog štednje baterije, termometar se poslije dvije minute automatski isključuje. Sa pritiskom na tipku »RESET« možete ga ponovo uključiti.

Mij enjeanje baterije:

Kada na LCD zaslonu brojke nisu više čiste, promijenite bateriju.

Upotrijebite izvijač, da odvrnete dva vijka.

Otvorite poklopac i promijenite bateriju.

Prije ponovnog korištenja termometra u vodi, uvjerite se, da je poklopac zatvoren kako je označeno sa strelicom i da su vijci dobro zavrnuti. Time je baterija zaštićena od vode.

Pozor!

Uvjerite se, da je baterija pravilno uložena.

Nikada istovremeno ne koristite stare i nove baterije.

Nikada ne punite baterija koje nisu namijenjene za punjenje.

Prazne baterije uklonite iz uređaja.

Pazite, da ne bi došlo do kratkog spoja.

Baterije odbacite po propisima.

POZOR!

Termometra ne potapajte pod vodu. Pazite, da vam termometar ne padne na tlo, jer bi se mogao oštetiti. Ne pritiskujte na LCD zaslon. Na vrlo jakom suncu se na termometru mogu pojaviti izbočine koje odmah nakon ohlađenja nestanu.

Izjava o sukladnosti CE

Izjava o EU sukladnosti proizvoda može se zatražiti na adresi navedenoj pri dnu ove Upute.

Funkciók:

Mérési tartomány: 0 – 50°C (32 – 122°F)

Mérési tolerancia: +/- 1°C (+/- 2°F)

Display kijelző: 0,1°C (0,1°F)

Áramforrás: 1,5 Volt (1 x LR 44elem)

Áramfelvétel: Napenergia, ha besugárzás intenzitása 150IUX feletti, üzemmód elemről, ha az intenzitás 150LUX alatti.

Két beállítási lehetőség: „RESET” gomb használata a C° és F° között

A készülék 2 perc után automatikusan kikapcsol.

Rögzítőkötés a hőmérőn.

Figyelem! A termék nem játék. Tartsa távol a gyerekektől. Vegye ki a hőmérőt a mdencéből, ha az használatban van.

Használat:

Bekapcsoláshoz nyomja meg a „Reset” gombot. A hőmérsékletet jelzi a készülék.

Nyomja meg a „C°/F° - gombot kívánt mérési egység beállításához .

Változtathat a C° und F° között,ismételve „C°/F° - gombot” nyomva.

Helyezze el a hőmérőt a víz felületére.A madzaggal rögzítse a medence széléhez. Győződjön meg arról, hogy a hőmérő nem tud a szkimmerbe beúszni.

A hőmérő azonnal kijelzi a víz hőmérsékletét amint a vízbe kerül.

Amennyiben nem látja a kijelzőn a hőmérsékletet, kapcsolja ki és újra be a hőmérőt.

HA fényerősség 150LUX alatt van a hőmérő átkapcsol elem üzemmódba a napelem üzemmódból. Az elem élettartamának megőrzése érdekében a hőmérő 2 perc után automatikusan kikapcsol. Az újraindításhoz nyomja be a „Reset” gombot.

Elemcsere:

Ha az LCD kijelzőn nem olvashatók le a számkijelzések, cserélje ki az elemet. Használjon csavarhúzóat a két csavar meglazításához.

Vegye le a fedelet és cserélje ki az elemeket.

Mielőtt az hőmérőt a vízbe helyezi, győződjön meg arról, hogy a fedelet a nyíl irányával megegyezően visszazárta. A csavarokkal a fedelet rögzítette, ezáltal az elem védve lesz a víztől.

Figyelem!

Ellenőrizze, hogy az elemet megfelelően helyezte el.

Ne használjon egyszerre régi és új elemet.

A nem tölthető elemet ne töltsse fel.

A lemerült elemet vegye ki a készülékből.

Ne zárja rövidre a készüléket.

Ártalmatlanítsa az elemet szakszerűen.

Vigyázat!

Ne nyomja a hőmérőt a víz alá. Ne ejtse le a hőmérőt, mert megsérülhet. Ne nyomja meg az LCD kijelzőt.

Túl erős napsugárzás hatására hőmérő felülete felpúposodhat. Amint a hőmérő visszahül a hőmérő felülete visszakerül a normál állapotba.

CE megfelelőségi nyilatkozat

Az EU megfelelőségi nyilatkozat az útmutató végén szereplő címen szerezhető be.

Funkcie:

Rozsah merania: 0 – 50 °C (32 – 122°F)

Tolerancia merania: +/- 1 °C (+/- 2°F)

Zobrazenie na displeji: 0,1 °C (0,1°F)

Napätie: 1,5 V (1 x LR 44 gombíková batéria)

Zdroj prúdu: Solárna energia, ak je intenzita svetla nad 150 luxov; batéria, ak je intenzita svetla pod 150 luxov.

Dva ovládacie prvky: „RESET” a prepínanie medzi C° und F°

Prístroj sa po 2 minútach automaticky vypne.

Šnúra na upevnenie na teplomera.

POZOR: Toto nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí.

Teplomer vyberte z vody, ak v bazéne niekto pláva.

Použitie:

Teplomer zapnite stlačením tlačila „RESET”. Zobrazí sa teplota.

Stlačte tlačidlo „C°/F°” a zvolte požadovanú jednotku. Tlačidlo

„C°/F°” striedavo stláčajte, aby ste mohli prepnúť C° alebo F°.

Teplomer umiestnite na vodnú hladinu. Šnúrou ho bezpečne upevnite na okraj bazéna. Zabezpečte, aby sa teplomer nedostal do skimmera.

Teplomer ukazuje teplotu vody, hneď ako sa dostane do vody. Ak sa teplota na displeji nezobrazí, teplomer vypnite a znovu zapnite.

Ak je intenzita svetla nižšia než 150 luxov, teplomer sa prepne do

režimu napájania z batérie, ak je vyššia, prepne sa do solárneho

režimu. Teplomer sa po dvoch minútach prevádzky automaticky

vypne, aby sa šetrila batéria. Ak chcete teplomer znovu zapnúť,

stlačte tlačidlo „RESET”.

Výmena batérie:

Ak sa na LCD displeji nezobrazujú čísla jasne, vymeňte batériu. Na

vyskrutkovanie dvoch skrutiek použite skrutkovač.

Kryt otvorte a batériu vymeňte

Pred použitím vo vode zabezpečte, aby bol kryt uzatvorený v smere

šípky a skrutky boli dobre utiahnuté, aby bola batéria chránená pred

vodou.

Pozor!

Zabezpečte, aby bola batéria správne vložená.

Nepoužívajte súčasne staré a nové batérie.

Nenabíjajte batérie, ktoré nie sú určené na opakované dobíjanie.

Prázdne batérie odstráňte z prístroja.

Prístroj nevystavte skratu.

Batérie vhodne zlikvidujte.

UPOZORNENIE!

Teplomer neponárajte do vody. Teplomer nenechajte spadnúť, mohol by sa poškodiť.

Netlačte na LCD displej.

Pri silnejšom slnečnom žiarení sa na teplomere môžu objaviť preliachiny. Hneď ako sa teplomer ochladí, vráti sa povrch do normálneho stavu.

Vyhlasenie o zhode CE

Vyhlasenie o zhode EU je možné vyžiadať na adrese uvedenej na konci tohto návodu.

Функции:

Диапазон на измерване: 0 – 50°C (32 – 122°F)

Толеранс на измерване: +/- 1°C (+/- 2°F)

Изписване на дисплея: 0,1°C (0,1°F)

Напрежение: 1,5 волт (1 x LR 44 бутонна батерия)

Източник на захранване: слънчева енергия, когато осветеността е над 150 lx; батерия, когато осветеността е под 150 lx.

Два управляващи елемента: „RESET“ и превключване между C° и F°

Уредът се изключва автоматично след 2 минути.

Шнур за закрепване на термометъра

ВНИМАНИЕ: Това не е играчка. Дръжте далеч от деца.

Отстранявайте термометъра от басейна, когато някой плува.

Употреба:

За да включите, натиснете бутон „RESET“. Изписва се температурата. Натиснете бутон „C°/F°“, за да изберете желаната мерна единица. Можете да смените между двете, като натискате последователно „C°/F°“ бутон.

Сложете термометъра върху водната повърхност. Закрепете шнура добре за ръба на басейна. Уверете се, че няма вероятност термометърът да попадне в скимера.

Термометърът трябва да покаже температурата на водата, веднага след като е поставен в нея. Ако температурата не се изпише на дисплея, изключете и включете отново термометъра.

Когато осветеността е под 150 lx, термометърът минава на батерии, ако е над – на соларно захранване. За да не се изразходва батерията, термометърът се изключва автоматично след две минути. За да включите отново, натиснете RESET бутон.

Смяна на батерията:

Ако цифрите на LCD дисплея вече не се виждат ясно, сменете батерията. Използвайте отвертка, за да развийте двете болтчета.

Отворете капачето и сменете батерията.

Преди да използвате във водата, уверете се, че капачето е добре затворено по посока на стрелката и болтчетата са добре завити, за да се предпази батерията от водата.

Внимание!

Уверете се, че батерията е правилно поставена. Не използвайте едновременно стари и нови батерии. Не зареждайте батерии, които не са презареждащи се. Отстранявайте изхабените батерии от продукта. Внимавайте да не направите късо съединение. Изхвърляйте батерията само на указаните за това места.

ВНИМАНИЕ!

Не потапяйте термометъра под вода. Не допускайте падане на термометъра, това може да доведе до повреда. Не натискайте LCD дисплея. При много силно слънчево лъчение могат да се появят издутини върху повърхността на термометъра. Когато се охлади, повърхността му ще възстанови нормалното си състояние.

Декларация за съответствие

Декларацията за съответствие може да бъде изискана от посочения на края на настоящото ръководство адрес.

Fonksiyon:

Ölçme haddi: 0 – 50°C (32 – 122°F)

Ölçü toleransı: +/- 1°C (+/- 2°F)

Ekran görüntüsü: 0,1°C (0,1°F)

Voltaj: 1,5 Volt (1 x LR 44 küçük pil)

Güç kaynağı: Işık yoğunluğu 150 LUX üzeri ise güneş enerjisi ile çalışır, ışık yoğunluğu 150 LUX altında ise batarya ile çalışır.

İki tane işletici: „RESET“ ve C° ile F° arasında değiştirme düğmesi

Cihaz 2 dakika sonra otomatikman kapanır.

Termometreyle sağlamaştırma ipi mevcuttur.

DİKKAT: Bu bir oyuncak değildir. Çocuklardan uzak tutunuz. Eğer birisi havuzda yüzüyor ise, termometreyi havuzdan çıkartınız.

Kullanım:

Cihazı açmak için „RESET“ düğmesine basınız. Sıcaklık derecesi görüntülenir.

İstedığınız birimi seçmek için „C°/F°“ düğmesine basınız. C°'den F°'ye geçmek istediğinizde tekrar „C°/F°“ düğmesine basınız.

Termometreyi su yüzeyine yerleştiriniz. İpi havuzun kenarına güvenli bağlayınız. Termometrenin kepçenin içine sürüklenmeyeceğinden emin olunuz.

Termometre suyun içinde olduğu sürece su derecesini gösterir. Eğer derece ekranda görünmüyorsa, termometreyi bir kere açıp kapatınız.

Eğer su ışık yoğunluğu 150 LUX altında ise termometre batarya ile çalışmaya geçer, eğer üzeri ise güneş enerjisi ile çalışır. Batarya tasarrufu için termometre 2 dakikalık işlemde sonra otomatikman kapanır. Tekrar işletmek için „RESET“ düğmesine basınız.

Batarya değiştirme:

Eğer LCD ekranda rakamlar artık net görünmüyorsa, bataryayı değiştiriniz. İki vidayı açmak için bir tornavida kullanınız.

Kapağı açınız ve bataryayı değiştiriniz.

Su içinde kullanılmadan önce, bataryayı suya karşı korumak için kapağın ok istikametinde kapalı ve vidaların iyice sıkıldığından emin olunuz.

Dikkat!

Bataryanın doğru katıldığından emin olunuz.

Eski ve yeni bataryayı aynı zamanda kullanmayınız. Tekrar şarj edilmeyen ataryaları şarj etmeyiniz. Boşalmış bataryaları ürünün içinden çıkartınız. Cihazın kısa devre yapmasını engelleyiniz. Bataryayı kurallara uygun imha ediniz.

DİKKAT!

Termometreyi su altına batırmayınız.

Termometreyi düşürmeyiniz, hasar görebilir.

LCD ekranın üstüne bastırmayınız.

Termometre kuvvetli güneş ışınlarının tesiri altında kaldığı takdirde yüzeyinde çıkıntılar oluşabilir. Termometre soğuduğunda yüzeyi tekrar normal durumuna geri döner.

AB Uygunluk Beyanı

AB Uygunluk Beyanı bu kılavuzun sonunda belirtilen adresten temin edilebilir.

Funciones:

Rango de medición: 0 – 50°C (32 – 122°F)

Tolerancia de medición: +/- 1°C (+/- 2°F)

Indicación de la pantalla: 0,1°C (0,1°F)

Tensión: 1,5 V (1 x LR 44 pilas de botón)

Fuente de corriente: energía solar, cuando la intensidad de la luz es superior a 150 LUX, pilas si la intensidad de la luz es inferior a 150 LUX.

Dos elementos de mando: «RESET» y conmutación entre C° y F°

El equipo se apaga de forma automática pasados 2 minutos.

Cordón de sujeción en el termómetro.

ADVERTENCIA: El termómetro no es un juguete. Mantener alejado de los niños. Extraiga el termómetro de la piscina cuando haya alguien nadando.

Uso:

Pulse la tecla «RESET» para encender. Se mostrará la temperatura.

Pulse la «tecla C°/F°» para ver la unidad deseada. Puede cambiar entre C° y F° volviendo a pulsar la «tecla C°/F°».

Sitúe el termómetro en la superficie del agua. Sujete el cordón firmemente en el borde de la piscina. Asegúrese de que el termómetro no puede flotar en el skimmer.

El termómetro muestra la temperatura del agua, tan pronto como se enciente en ella. Si no se ve la temperatura en la pantalla, vuelva a apagar el termómetro y enciéndalo de nuevo.

Cuando la intensidad lumínica es inferior a 150 LUX, el termómetro utiliza las pilas, por encima trabaja en el modo solar. Para no gastar las pilas el termómetro se apaga automáticamente tras dos minutos. Para volver a encenderlo pulse la tecla «RESET».

Cambiar las pilas:

Si en la pantalla no se ven claramente los números, cambie las pilas.

Utilice un destornillador para desenroscar los dos tornillos.

Abra la compuerta y cambie la pila.

Antes de introducirlo en el agua asegúrese de que se ha cerrado la compuerta en el sentido que indica la flecha y se han apretado bien los tornillos, para que la pila esté protegida del agua.

¡Advertencia!

Asegúrese de que se ha introducido correctamente la pila. No utilice pilas usadas y nuevas juntas. No cargue ninguna pila que no sea recargable.

Retire las pilas vacías del producto. No cortocircuite el producto.

Elimine correctamente las pilas.

¡PRECAUCIÓN!

No sumerja el termómetro bajo agua. No deje caer el termómetro, podría dañarse. No presione la pantalla LCD. La radiación solar intensa puede deformar la superficie del termómetro. Tan pronto como se enfríe el termómetro la superficie recupera su estado normal.

Declaración de conformidad

Puede solicitar la declaración de conformidad a la dirección indicada al final de este manual.

Funkcje:

Zakres pomiarowy: 0 – 50°C (32 – 122°F)

Dokładność pomiaru: +/- 1°C (+/- 2°F)

Rozdzielczość wyświetlacza: 0,1°C (0,1°F)

Napięcie: 1,5 Volt (1 x LR 44 bateria pastylkowa)

Zasilanie: Energia solarna przy natężeniu światła powyżej 150 luksów, bateria przy natężeniu światła poniżej 150 luksów.

Dwa elementy obsługowe: „RESET” i przełączenie między C° i F°

Urządzenie wyłącza się automatycznie po 2 minutach.

Sznurek mocujący termometru.

UWAGA: to nie jest zabawka. Trzymać z dala od dzieci. Wyjąć termometr z basenu, gdy w basenie znajdują się ludzie.

Zastosowanie:

W celu włączenia nacisnąć przycisk „RESET”. Zostanie wyświetlona temperatura.

Nacisnąć przycisk „C°/F°”, by otrzymać odpowiednią jednostkę.

Naciskając ponownie „C°/F°” można kolejno przełączać między C° a F°.

Umieść termometr na powierzchni wody. Zamocuj sznurek do krawędzi basenu. Upewnij się, że termometr nie dostanie się do skimmera.

Termometr pokaże temperaturę, gdy tylko znajdzie się w wodzie.

Gdy termometr nie wyświetla temperatury, wyłącz go i włącz ponownie.

Gdy natężenie oświetlenia jest poniżej 150 luksów, termometr jest zasilany z baterii. Powyżej tej wartości zasila go energia solarna. W celu oszczędzania baterii termometr wyłącza się automatycznie po 2 minutach. W celu ponownego włączenia nacisnąć przycisk „RESET”.

Wymiana baterii:

Gdy na wyświetlaczu nic się nie wyświetla, należy wymienić baterię.

Wkrętakiem odkręć dwa wkręty.

Otwórz klapkę i wymień baterię.

Przed zanurzeniem w wodzie upewnij się, że klapka jest zamknięta w kierunku strzałki, a wkręty są dobrze dokręcone, by bateria była chroniona przed wodą.

Uwaga!

Upewnij się, że bateria jest poprawnie włożona. Nie używaj jednocześnie starych i nowych baterii. Nie ładuj baterii jednorazowego użytku.

Rozładowaną baterię wyjmij z urządzenia.

Nie zwierać urządzenia.

Baterie usuwać zgodnie z przepisami.

OSTROŻNIE!

Nie zanurzać termometru pod wodę. Nie dopuszczać do upadku termometru; mógłby ulec uszkodzeniu. Nie naciskać wyświetlacza LCD. Silne rozgrzanie w promieniach Słońca może odkształcić powierzchnię termometru. Po schłodzeniu powierzchnia powraca do normalnego stanu.

Deklaracja zgodności CE

Deklarację zgodności UE można uzyskać pod adresem wskazanym na końcu niniejszej instrukcji.

Steinbach VertriebsgmbH,

Aistinger Straße 2, 4311 Schwertberg, Österreich
service@steinbach.at, www.steinbach.at